

Regolazione della velocità di riproduzione (funzione DPC, Digital Pitch Control)

Impostare l'interruttore DPC su ON. Impostare la velocità di riproduzione nel menu “DPC: 0%” (consultare la sezione “Impostazioni di menu”).

Per ripristinare la riproduzione normale
Impostare l'interruttore DPC su OFF.

!Nota

- Se l'interruttore DPC viene impostato su ON, l'audio di riproduzione cambia.
- Se l'interruttore DPC viene impostato su ON, è possibile che i file MP3 vengano riprodotti ad una velocità inferiore rispetto a quella impostata nel menu “DPC 0%”.

Selezione della modalità di riproduzione

Cambiare modalità di riproduzione nel menu “VOICE PL MODE>” (consultare la sezione “Impostazioni di menu”).

Riproduzione ripetuta di una sezione specifica (ripetizione A-B)

- Durante la riproduzione, premere brevemente A-B ⇄ (ripetizione) per impostare il punto di inizio (A).
- Mentre “A-B B?” lampeggia, premere di nuovo brevemente A-B ⇄ per impostare il punto di fine (B). Viene visualizzato “A-B REPEAT” e la sezione specificata viene riprodotta in modo ripetuto.

Per arrestare la riproduzione ripetuta A-B
Premere STOP. In questo modo, l'impostazione della ripetizione A-B viene annullata. Per effettuare una pausa durante la riproduzione ripetuta A-B, premere ▶||.

!Nota

- Non è possibile impostare la riproduzione ripetuta A-B per una sezione che include due o più messaggi.
- Se non è stato impostato il punto finale (B), quest'ultimo viene automaticamente impostato in corrispondenza della fine del messaggio.

■ Cancellazione

!Nota

Una volta cancellata una registrazione, quest'ultima non può più essere recuperata.

Cancellazione dei messaggi uno alla volta

- Selezionare il messaggio che si desidera cancellare.
- Selezionare “ERASE A MSG>” nel menu, quindi premere ▶||. Viene visualizzato “ERASING…” nel display e il messaggio viene cancellato.

Per annullare la cancellazione
Premere STOP prima del punto **2**.

Cancellazione di tutti i messaggi in una cartella

- Selezionare la cartella contenente i messaggi che si desidera cancellare.
- Selezionare “ERASE ALL MSG>” nel menu, quindi premere ▶||. Viene visualizzato “ERASING…” nel display e tutti i messaggi contenuti nella cartella vengono cancellati.

Per annullare la cancellazione
Premere STOP prima del punto **2**.

!Nota

Se in una cartella sono presenti molti messaggi da cancellare, l'operazione potrebbe richiedere alcuni minuti.

Uso del registratore IC con un PC

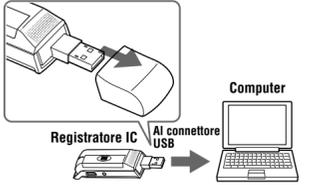
Requisiti di sistema

- Compatibilità con IBM PC/AT*1
 - CPU: processore Pentium*2 II da 266 MHz o superiore
 - RAM: 64 MB o superiore
 - Spazio su disco fisso: 5 MB o superiore, a seconda delle dimensioni e del numero di file audio che si desidera memorizzare
 - Porta USB
 - Scheda audio: Sound Blaster 16 compatibile
 - Display: High Color (16 bit) o superiore e 800 × 480 punti o superiore
- SO: installazione standard di Microsoft® Windows® XP Media Center Edition 2005, Windows® XP Media Center Edition 2004, Windows® XP Media Center Edition, Windows® XP Professional, Windows® XP Home Edition, Windows® 2000 Professional, Windows® Millennium Edition*3, Windows® 98 Second Edition*3,*4
- Windows Media Player: versione 6.4 o superiore (il computer deve soddisfare i requisiti di sistema (ambiente operativo) necessari per l'uso di Windows Media Player)
 - *1 IBM e PC/AT sono marchi di fabbrica registrati di International Business Machines Corporation.
 - *2 Pentium è un marchio di fabbrica registrato di Intel Corporation.
 - *3 Eccetto i modelli per la Repubblica Popolare Cinese.
 - *4 Microsoft® e Windows® sono marchi di fabbrica registrati di Microsoft Corporation.

■ Collegamento del registratore IC al computer

- Installare il software del driver sul computer a partire dal CD-ROM in dotazione (solo per l'uso con Windows 2000 Professional o Windows 98 Second Edition).**
Rimuovere il cappuccio della presa USB dal registratore IC, quindi collegare il registratore al connettore USB del computer. Installare il software del driver a partire dal CD-ROM in dotazione. Per ulteriori informazioni, consultare il documento allegato “Informazioni sul CD-ROM in dotazione”.

- Tramite il CD-ROM in dotazione, installare sul computer il plug-in per la riproduzione mediante computer.**
Per ulteriori informazioni, consultare il documento allegato “Informazioni sul CD-ROM in dotazione”.



🔔**Suggerimenti**

- Nel registratore IC, vengono inoltre installati il software del driver per l'uso con Windows 2000 Professional o Windows 98 Second Edition e il software plug-in per la riproduzione mediante computer.
- È inoltre possibile utilizzare il presente registratore IC come dispositivo di archiviazione di massa USB.

!Nota

Quando l'indicatore OPR lampeggia o si illumina in arancione, significa che il registratore IC sta comunicando con il computer. Non rimuovere il registratore IC dal computer durante la comunicazione.

■ Riproduzione di file MP3 utilizzando il registratore IC

- Trascinare i file MP3 dal computer e rilasciarli nella cartella ♪ (MUSIC) del registratore IC.**

Il numero di livello di directory consentito per le cartelle è 2 e il numero massimo di cartelle è 300. Il numero totale di file consentito nella cartella ♪ (MUSIC) è 999.

- Premere ☰/MENU per selezionare “♪”.**

- Premere il tasto di comando in direzione di ◀◀ o di ▶▶ per selezionare un file da riprodurre, quindi premere ▶||.**
Viene avviata la riproduzione del file selezionato.

- Premere STOP per arrestare la riproduzione.**

Velocità di trasmissione	Tempo di registrazione massimo dei file
256 kbps	Circa 4 h 20 min.
128 kbps	Circa 8 h 40 min.
48 kbps	Circa 23 h 10 min.

Velocità di trasmissione	Tempo di registrazione massimo dei file
256 kbps	Circa 8 h 40 min.
128 kbps	Circa 17 h 25 min.
48 kbps	Circa 46 h 30 min.

(h: ore/min.: minuti)

- In caso di eliminazione del plug-in del lettore per Windows Media Player e Windows® 2000 Professional e del driver di Windows® 98 Second Edition.
- Il tempo di registrazione massimo varia se nel registratore IC non vengono memorizzati file MP3.

MUSIC	α	Ⓞ	Ⓞ
	β	β-1	Ⓞ
		Ⓞ	Ⓞ

- !Nota**
- Se i file MP3 vengono copiati nella cartella A, B, C, D o E, il registratore IC non è in grado di riconoscere i file e non è possibile riprodurre questi ultimi.
- Se l'interruttore DPC viene impostato su ON, l'audio di riproduzione cambia e la riproduzione stessa diventa monofonica.
- Nel caso dei file MP3, è possibile che la riproduzione non venga riavviata dal punto in cui è stata arrestata.

Selezione di una modalità di riproduzione

Selezionare la modalità di riproduzione nel menu “MUSIC PL MODE>” (consultare la sezione “Impostazioni di menu”).

■ Riproduzione di messaggi utilizzando il computer

- Trascinare i messaggi (file) che si desidera copiare dalla cartella del registratore IC e rilasciarli nel computer.**
- Fare doppio clic sul file nel computer per avviare la riproduzione.**

Copia di messaggi dal computer al registratore IC

- Trascinare i messaggi (file) che si desidera copiare dal computer e rilasciarli nella cartella A, B, C, D o E del registratore IC.

!Nota

Se i messaggi (file) vengono copiati nella cartella ♪ (MUSIC), il registratore IC non è in grado di riconoscere i messaggi (file) e non è possibile riprodurre questi ultimi.

Impostazioni di menu

■ Configurazione de lle impostazioni per il menu

- Tenere premuto ☰/MENU per oltre 1 secondo per passare alla modalità menu.**
- Premere il tasto di comando verso destra/sinistra per selezionare la voce desiderata, quindi premere ▶||.**
- Premere STOP per uscire dalla modalità menu.**

Impostazioni di menu

Voce di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)
REC MODE:HQ	Consente di impostare la modalità di registrazione. <p>HQ*: è possibile registrare con audio di qualità elevata. SP: è possibile registrare con audio di qualità standard. LP: è possibile eseguire registrazioni prolungate.</p>
MIC SENS: H	Consente di impostare la sensibilità del microfono. <p>H* (alta): per registrare durante riunioni o in luoghi silenziosi e/o spaziosi. L (bassa): per registrare dettagli o in luoghi rumorosi.</p>
DISPLAY>	Consente di cambiare la modalità di visualizzazione (ossia, le voci visualizzate nella modalità di riproduzione/arresto/registrazione). <p>COUNTER*: tempo di riproduzione trascorso di un messaggio/tempo di riproduzione trascorso di un messaggio/tempo di registrazione REMAIN: tempo residuo di un messaggio/tempo di registrazione residuo/tempo di registrazione residuo</p>
REC DATE: <p>REC TIME:</p>	data di registrazione/data di registrazione/data corrente <p>ora di registrazione/ora di registrazione/ora corrente</p>

VOR:OFF
Consente di impostare la funzione VOR.
ON: la funzione VOR è attivata. La registrazione viene avviata quando il registratore IC rileva dei suoni e arrestata quando questi ultimi non vengono più rilevati (“VOR PAUSE” lampeggia sul display), onde evitare di registrare in periodi privi di audio.
OFF*: la funzione VOR è disattivata.

!Nota

La funzione VOR dipende dalle caratteristiche audio dell’ambiente circostante. Impostare la sensibilità del microfono nel menu in base alle condizioni di registrazione. Per registrazioni importanti oppure se la registrazione non viene effettuata in modo corretto dopo avere modificato la sensibilità del microfono, impostare la funzione VOR su “OFF”.

DPC:0%
Dopo avere impostato l'interruttore DPC su ON, è possibile impostare la velocità di riproduzione su valori compresi tra il doppio (+100%) e la metà (–50%) della velocità normale. Impostare la velocità in incrementi pari al 10% per l'impostazione + (viene visualizzato “FAST PLAY”) e in incrementi pari al 5% per l'impostazione – (viene visualizzato “SLOW PLAY”).

VOICE PL MODE>
Consente di impostare la modalità di riproduzione per le cartelle dei messaggi.
1 FILE PLAY*: al termine della riproduzione di un messaggio, il registratore IC si arresta all'inizio del messaggio successivo.
1 FILE REPEAT: un messaggio viene riprodotto in modo ripetuto.
CONTINUED PLAY: tutti i messaggi contenuti in una cartella vengono riprodotti in modo continuo.

!Nota
Se viene selezionata la cartella ♪, “VOICE PL MODE>” non viene visualizzato.

MUSIC PL MODE>
Consente di impostare la modalità di riproduzione per i file MP3.
1 FILE PLAY: al termine della riproduzione di un file, il registratore IC si arresta all'inizio del file successivo.
un file viene riprodotto in modo ripetuto.

1 FILE REPEAT: tutti i file contenuti in una cartella vengono riprodotti in modo continuo.
CONTINUED PLAY*: tutti i file contenuti in una cartella vengono riprodotti in modo continuo.

ALL REPEAT: tutti i file contenuti nella cartella ♪ vengono riprodotti in modo ripetuto.

SHUFFLE: tutti i file contenuti nella cartella ♪ vengono riprodotti ripetutamente in ordine casuale.

!Nota
Se viene selezionata la cartella A, B, C, D o E, “MUSIC PL MODE>” non viene visualizzato.

FORMAT>
Consente di inizializzare la memoria flash.

!Nota
Per inizializzare la memoria flash, utilizzare il registratore IC. Non utilizzare il computer.

DATE & TIME>
Consente di impostare l'orologio (06Y1M1D*)

BEEP:ON
Consente di impostare l'emissione o meno di un segnale acustico.
ON*: un segnale acustico viene emesso ad indicare che un'operazione è stata accettata.

OFF: nessun segnale acustico viene nessun segnale acustico viene emesso.

LED:ON
Consente di attivare o disattivare l'indicatore OPR durante l'esecuzione di operazioni.
ON*: durante la registrazione o la riproduzione, l'indicatore OPR si illumina o lampeggia.
OFF: l'indicatore OPR non si illumina, neppure durante le operazioni.

!Nota
Se il registratore IC viene collegato al connettore USB del computer, l'indicatore OPR lampeggia sempre indipendentemente dall'impostazione selezionata nel menu.

BACK LIGHT:ON
Consente di attivare o disattivare la retroilluminazione della finestra del display.
ON*: la retroilluminazione della finestra del display si illumina.
OFF: la retroilluminazione della finestra del display non si illumina, neppure durante le operazioni.

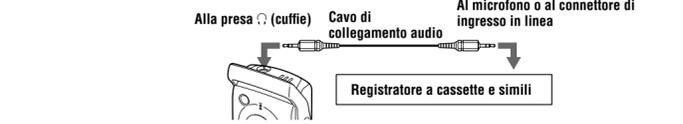
ERASE ALL MSG>
Verranno cancellati tutti i file nella cartella.

ERASE A MSG>
Verrà cancellato un messaggio.

Collegamento di un altro apparecchio al registratore IC

■ Registrazione di audio sul registratore IC mediante un altro apparecchio

Collegare la presa ⊖ (cuffie) del registratore IC al microfono o al connettore di ingresso in linea dell'altro apparecchio.



Cavo di collegamento audio opzionale (non in dotazione)

Se il collegamento viene effettuato al connettore di ingresso del microfono, utilizzare un cavo di collegamento con resistore, come indicato di seguito.

Al registratore IC	All'altro apparecchio
Minispina stereo (con un resistore)	Minispina (monofonica) (con un resistore)
Minispina stereo (con un resistore)	Minispina stereo (con un resistore)

Se il collegamento viene effettuato al connettore di ingresso in linea, utilizzare un cavo senza resistore, come indicato di seguito.

Al registratore IC	All'altro apparecchio
Minispina stereo (senza resistore)	Minispina (monofonica) (senza resistore)
Minispina stereo (senza resistore)	Minispina stereo (senza resistore)

!Nota

I cavi di collegamento audio opzionali non sono venduti in Europa.

■ Precauzioni

Alimentazione

- Utilizzare questo apparecchio solo con corrente continua a 1,5 V. Utilizzare una pila alcalina LR03 (formato AAA).

Sicurezza

- Non utilizzare l'apparecchio durante la guida in auto, in bicicletta o su qualsiasi veicolo a motore.

Uso

- Non lasciare l'apparecchio vicino a fonti di calore o in luoghi soggetti alla luce diretta del sole, a polvere eccessiva o a urti.
- Se nell'apparechio dovesse penetrare un oggetto solido o un liquido, estrarre la pila e far controllare l'apparecchio da personale specializzato prima di farlo funzionare nuovamente.

Disturbi

- È possibile udire dei disturbi se, durante la registrazione o la riproduzione, l'apparecchio viene collocato accanto ad una fonte di alimentazione CA, ad una lampada a fluorescenza o ad un telefono cellulare.
- Possono venire registrati dei disturbi se un oggetto, ad esempio il dito, ecc., sfiorano o toccano l'apparecchio durante la registrazione.

Manutenzione

- Per pulire le parti esterne, usare un panno morbido leggermente inumidito con acqua. Non usare alcol, benzina o solventi.

Per qualsiasi domanda o problema riguardante l'apparecchio, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

Consigli per la copia di backup <p>Per evitare il rischio di perdite di dati causate da operazioni accidentali o da problemi di funzionamento del registratore IC, si consiglia di salvare una copia di backup dei messaggi registrati su un computer e simili.</p>
--

Diffusore	Circa 10 mm dia.
Uscita di potenza	35 mW (durante l'uso di un diffusore incorporato)
Uscita	Presa cuffie (minipresa stereo) per cuffie/auricolari da 8 - 300 ohm
Ingresso/uscita	Connettore USB
Requisiti di alimentazione	Una pila alcalina LR03 (formato AAA); 1,5 V CC
Dimensioni (l/a/p)	(parti sporgenti e comandi esclusi) 30,0 × 99,7 × 20,0 mm
Peso (pila inclusa)	64 g
Accessori opzionali	Diffusore attivo SRS-T88, SRS-T80

È possibile che il proprio rivenditore non disponga di alcuni degli accessori opzionali elencati sopra. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore.

Tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 e brevetti su licenza di Fraunhofer IIS e Thomson.

Sebbene la compatibilità di base tra il registratore ICD-U60/U70 e i sistemi operativi Windows® 98 Second Edition e Windows® Millennium Edition sia stata verificata, non è possibile garantire per il momento presente o il futuro la compatibilità con questi sistemi operativi. Poiché Microsoft Corporation non fornisce più il supporto per questi sistemi operativi, per la soluzione di eventuali problemi tra il registratore ICD-U60/U70 e i suddetti sistemi operativi non verrà offerto alcun servizio di supporto. Nessun aggiornamento del registratore ICD-U60/U70 verrà prodotto per migliorare il supporto per i sistemi Windows® 98 Second Edition e Windows® Millennium Edition.

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.